Porównanie tłumaczeń Marka 3:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A Jezus oddalił się z uczniami Jego w stronę morza i wielkie mnóstwo z Galilei podążyli za Nim i z Judei |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Jezus ze swoimi uczniami oddalił się ku morzu;\* ruszył też za Nim liczny tłum\*\* z Galilei i z Judei,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I Jezus z uczniami jego wycofał się ku morzu. I liczne mnóstwo z Galilei [zaczęło towarzyszyć (mu)]. I z Judei,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A Jezus oddalił się z uczniami Jego w stronę morza i wielkie mnóstwo z Galilei podążyli za Nim i z Judei |

1. 1) <x>480 2:13</x>; <x>480 4:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 4:25</x> [↑](#footnote-ref-3)